

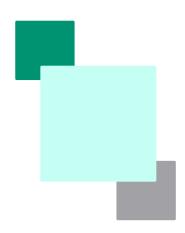




GEV – Méthode d'essai

Détermination des composés organiques volatils pour la caractérisation des produits contrôlés en termes d'émissions - produits de pose, colles et produits du bâtiment, vernis, imprégnations et huiles pour parquet, sols minéraux et revêtements de sol souples.

(Edition: 18.04.2018 - remplace: 04.10.2017)



1.	Bref descriptif	
2.	Généralités	
2.1	Domaines d'application	
2.2	Abréviations	
2.3	Appareils	
3.	Exécution	
3.1	Produits à tester	
3.2	Préparation de l'échantillon	
3.2.1	Produits liquides	5
3.2.1.1	Procédure pour les apprêts / primaires aqueux	
	(primaires d'imperméabilisation et primaire barrière inclus)	5
3.2.1.2	Procédure pour les autres produits liquides	
3.2.2	Produits en poudre	6
3.2.2.1	Procédure pour les produits en poudre, testés avec une épaisseur	
	de couche de 3 mm	6
3.2.2.2	Procédure pour les produits en poudre, testés en épaisseur de 12 mm	6
3.2.2.3	Procédure pour les produits en poudre, testés en faible épaisseur	
	de couche, à raison de 300 g/m²	7
3.2.3	Produits pâteux	7
3.2.3.1	Procédure pour les produits monocomposants	7
3.2.3.2	Procédure pour les produits pâteux à deux ou plusieurs composants et	
	les produits en poudre	8
3.2.4	Produits prêts à l'emploi	
3.2.4.1	Procédure pour les produits en lés et en rouleaux	
3.2.4.2	Procédure pour les panneaux et les pièces préfabriquées	
3.2.5	Mastics	
3.2.6	Vernis, imprégnation, huiles et produits auxiliaires pour parquet, pour	
	sols minéraux et revêtements de sol souples	9
3.2.7	Isolant pour joint	
3.2.8	Bandes d'étanchéité pour joint	
3.3	Fonctionnement de la chambre de conditionnement / d'essai	
3.3.1	Préparation de la chambre d'essais	
3.3.2	Réglages de la chambre	
3.3.3	Contrôle et documentation	
3.3.4	Préconditionnement et transfert de l'échantillon dans la chambre	
3.3.5	Durée de séjour dans les chambres et moment du prélèvement de	
0.0.0	l'échantillon d'air	11
3.4	Détermination des émissions de substances cancérogènes de cat. 1	
3.5	Détermination des émissions d'aldéhydes et de cétones	
3.5.1	Prélèvement d'échantillon	
3.5.2	Analyse	
3.6	Détermination des émissions de COV, de COSV et de COTV	
3.6.1	Prélèvement d'échantillon	
3.6.2	Analyse	
3.6.2.1	Désorption et injection	
3.6.2.2	Chromatographie en phase gazeuse	
3.6.2.2 3.6.2.3		
	Identification	
3.6.2.4	Quantification	
3.6.2.5	Mélanges de substances complexes	
3.6.2.6	Normalisation et conversion	
3.6.2.7	COTVT, COVT, COSVT, valeur R, somme des COV sans valeur CMI	
3.6.2.8	Précision et exactitude des résultats	
3.7	Interprétation des résultats	
3.7.1	Documentation interne au laboratoire d'essai	
3.7.2	Rapport au donneur d'ordre	
3.7.3	Archivage	
3.8	Contrôle qualité	
4.	Service Modifications	
5.	Références	
6.	Index produits	17

1. Bref descriptif

Les émissions des produits de pose, colles et produits du bâtiment, vernis, imprégnations et huiles pour parquet, sols minéraux et revêtements de sol souples¹ - ci-après dénommés "produits" - sont déterminées après un stockage défini dans une chambre d'essai. Le contrôle des émissions est effectué à court terme (3 jours) et à long terme (28 jours). Des tests sur les substances cancérogènes volatiles (cat. 1A et 1B) et sur les paramètres totaux (TCOV, COSVT, etc.) sont également réalisés. Les essais sont exécutés conformément à la norme EN 16516, et tiennent compte de la législation européenne sur les substances dangereuses.

2. Généralités

Les essais visant à déterminer les émissions de produit doivent être faits par un laboratoire dont l'accréditation - conforme à la norme ISO 17025 - inclut les essais selon la méthode GEV.

La documentation des résultats des essais est effectuée par le fabricant lui-même, conformément aux directives internes de l'usine.

2.1 Domaines d'application

Détermination de l'émission de composés organiques volatils (COV) des produits:

- (1) seront répertoriées les substances selon 3.4, classées cancérogènes ou soupçonnées de l'être (classées 1A, 1B), conformément à la législation européenne sur les substances dangereuses.
- (2) seront répertoriées les substances polaires et non polaires qui s'évaporent après un stockage défini et sont ensuite présentes sous forme gazeuse.

Les conditions d'essai sont basées sur les conditions de ventilation et de climat habituelles des locaux dans les bâtiments d'Europe centrale.

Les résultats des essais permettent une évaluation comparative des produits, concernant leur comportement émissif à long terme et l'exclusion de principe des substances cancérogènes ou soupçonnées de l'être. Les valeurs mesurées sont indiquées sous forme de concentrations dans l'air, et basées sur les conditions définies pour une pièce de référence européenne, selon la norme EN 16516.

2.2 Abréviations

1K	=	Monocomposant
2K	=	Bicomposant
COV	=	Volatile organic compound Composé organique volatil (Zone de <i>n</i> -hexane (<i>n</i> -C ₆) à <i>n</i> -hexadécane (<i>n</i> -C ₁₆))
TCOV	=	Total volatile organic compounds Somme des COV
COSV	=	Semi-volatile organic compound Composé organique semi-volatil (Zone supérieure à <i>n</i> -hexadécane (<i>n</i> -C ₁₆) à <i>n</i> -docosane (<i>n</i> -C ₂₂))
COSVT	=	Total semi-volatile organic compounds Somme des COSV
COTV	=	Very volatile organic compound Composé organique très volatil (Zone inférieure à n-hexane (<i>n</i> -C ₆))
TIC	=	Courant ionique total

Les peintures pour les revêtements en résine synthétique (PU et époxy) ne sont pas répertoriées.

2.3 Appareils

- Outils destinés à appliquer le produit à tester (voir également 3.2)
- Plaques de verre:
 - Format en fonction du volume de la chambre et de la charge prévue
 - Nettoyage / dégraissage avant le début de l'essai, par un procédé approprié, qui n'entraînera pas une valeur à blanc
- Coupe de verre à fond plat (p. ex. boîte de Pétri) ou plaque de verre à rebord
 - o Format en fonction du volume de la chambre et de la charge prévue
 - Nettoyage / dégraissage avant le début de l'essai, par un procédé approprié, qui n'entraînera pas une valeur à blanc
- Gabarits spécifiques au produit, constitués d'un matériau inerte, pour la préparation des différents échantillons, p. ex. pour les:
 - Mortiers et liants pour chape
 - Ragréages
 - Mastics
 - o Isolants pour joint
 - Bandes d'étanchéité comprimées
- Spatule dentée TKB-B1

La denture présente un profil triangulaire aux dimensions suivantes:

Mesure			Tolérance
а	Largeur de dent	2,6 mm	± 0,1 mm
b	Largeur d'entredent	2,4 mm	± 0,1 mm
С	Profondeur d'entredent	2,0 mm	± 0,1 mm
γ	Angle entre dents	55 °	± 0,5 °

- Ruban adhésif non émissif ou feuille d'aluminium pour couvrir les rebords
- Chambre d'essai:
 - Volume minimum de la chambre: 100 litres
 - Matériau: acier inoxydable, verre
 - Purification de l'air avec humidification de l'air
 - Débitmètre pour le contrôle et la documentation du débit d'air des chambres d'essai et de stockage.
- Systèmes de prélèvement d'échantillon pour les mesures de l'air de la chambre
- Adsorbants pour le prélèvement d'échantillon selon 3.4, 3.5 et 3.6.
- Chambre de conditionnement:
 - Chambre de conditionnement individuelle, étanche à l'air, à 23°C, 50 % d'humidité relative avec un taux de ventilation spécifique à la surface, similaire à celui du contrôle des émissions. Les chambres de conditionnement doivent être en acier inoxydable ou en verre.
- Chromatographe en phase gazeuse sur colonne capillaire avec unité de thermodésorption, couplé à un spectromètre de masse avec traitement des données
- Chromatographe en phase liquide avec détecteur d'absorption d'UV ou détecteur à barrettes de diodes

3. Exécution

3.1 Produits à tester

La production des échantillons livrés pour les tests doit remonter à huit semaines au maximum. Les produits pour application humide, reçus dans un conteneur fermé (p. ex. pot, cartouche), doivent être testés dans les quatre mois au maximum après prélèvement d'échantillon. Il en va de même pour les produits en poudre, qui sont mélangés à un composant liquide ou à de l'eau exempte de COV. La fourniture de produit d'essai frais est sous la responsabilité du donneur d'ordre. La date de fabrication doit être indiquée. En règle générale, l'échantillon est livré dans son conditionnement d'origine, le contenu est homogénéisé par le laboratoire d'essai et un échantillon de réserve est prélevé.

3.2 Préparation de l'échantillon

Les produits prêts à l'emploi sont testés en leur état de livraison. Les produits monocomposants sont homogénéisés avant la préparation de l'échantillon. Dans le cas des produits à plusieurs composants individuels, ils seront homogénéisés et mélangés conformément aux spécifications du fabricant avant de préparer l'échantillon.

La préparation des échantillons varie en fonction du type de produit à tester.

Les échantillons doivent être préparés précisément, conformément aux spécifications suivantes.

3.2.1 Produits liquides

Ces produits peuvent être appliqués et testés en couche mince.

3.2.1.1 Procédure pour les apprêts / primaires aqueux (primaires d'imperméabilisation et primaire barrière inclus)

En l'absence d'indication précise du fabricant sur la teneur en extrait sec de l'échantillon livré, celle-ci est déterminée par séchage d'une aliquote à 105 °C, jusqu'à atteindre un poids constant, conformément à la norme ISO 1625.

Sur la base de la teneur en extrait sec spécifiée par le fabricant ou déterminée en interne, ajuster l'échantillon à une teneur en extrait sec de 10 % avec de l'eau exempte de COV, puis homogénéiser. Verser l'échantillon, si nécessaire dilué, dans un récipient en verre (type boîte de Pétri) auparavant pesé (voir 2.3), jusqu'à atteindre une charge de $100 \pm 5 \text{ g/m}^2$. Pour les produits dont la teneur en extrait sec est inférieure à 10 %, augmenter le poids de l'échantillon pour obtenir une charge de $10 \pm 1 \text{ g/m}^2$ d'extrait sec. Couvrir le fond uniformément en faisant pivoter le récipient. Le transférer dans la chambre d'essai immédiatement après. Après l'essai, peser de nouveau pour s'assurer que le poids du film d'échantillon séché dans la chambre d'essai se situe bien dans les $10 \pm 1 \text{ g/m}^2$ prévus.

3.2.1.2 Procédure pour les autres produits liquides Dont:

- Apprêts / primaires sans eau (primaires d'imperméabilisation et primaires barrières inclus)
- Fixateurs et colles fluides, prêts à l'emploi (p. ex. revêtement antiglisse (fixateur) pour DPA (dalles plombantes amovibles), fixateurs au rouleau, adhésifs en spray, frein filet, colle à bois).
- Etanchéités liquides (p. ex. membranes liquides, étanchéités réactives)
- Liants pour chape résine réactive
- Scellements de fissure
- Adjuvants dispersion pour ragréages et colles à carrelage minéraux
- Ponts d'adhérence dispersion, p. ex. pour chape adhérente

Une quantité d'échantillon non dilué de 100 ± 5 g/m² doit être testée conformément à la description au point 3.2.1.1. Il est inutile de peser l'échantillon après le test.

3.2.2 Produits en poudre

Ce sont des produits à mélanger conformément aux instructions du fabricant.

Dont:

- Ragréages ciment / sulfate de calcium
- Colles à carrelage ciment ou minérales (mortier-colle, mortier-colle épais)
- Mortiers ciment pour maçonnerie et mortiers de jointoiement
- Mortiers de chape ciment ou sulfate de calcium, liants ciment ou sulfate de calcium pour chape, adjuvants liquides ou poudre pour chape
- Colles en poudre (p. ex. colle à parquet ou linoléum, sauf colle à carrelage)
- Badigeons d'étanchéité ciment 1K ou 2K / étanchéités en poudre
- Primaires garnissants / primaires garnissants épais
- Ciments rapide

3.2.2.1 Procédure pour les produits en poudre, testés avec une épaisseur de couche de 3 mm

Dont:

- Ragréages ciment / sulfate de calcium
- Colles à carrelage ciment ou minérales (mortier-colle, mortier-colle épais)
- Mortier ciment pour maçonnerie et mortier de jointoiement
- Ciment rapide

Mélanger l'échantillon - conformément aux instructions du fabricant, avec de l'eau exempte de COV ou avec le composant liquide fourni - jusqu'à obtenir une consistance homogène. Laisser reposer environ 5 minutes et mélanger de nouveau. Traiter les produits à courte durée pratique d'utilisation (p.ex. ciment rapide) conformément aux instructions du fabricant.

Appliquer une couche uniforme de 3 mm d'épaisseur, sur toute la surface d'une plaque de verre (voir 2.3) et lisser à la spatule lisse.

Utiliser un gabarit non émissif (par ex. bord en verre ou cadre en acier inoxydable) pour délimiter le bord de la surface chargée à un niveau suffisamment haut. Transférer l'échantillon dans la chambre d'essai, avec le gabarit, immédiatement après la préparation.

3.2.2.2 Procédure pour les produits en poudre, testés en épaisseur de 12 mm Dont:

- Mortiers de chape base ciment ou sulfate de calcium
- Liants ciment ou sulfate de calcium pour chape
- Adjuvants pour chape, liquides ou en poudre

Mélanger l'échantillon - conformément aux instructions du fabricant, avec de l'eau exempte de COV ou avec le composant liquide fourni - jusqu'à obtenir une consistance homogène. Laisser reposer environ 5 minutes et mélanger de nouveau.

- Un mortier de chape base ciment / sulfate de calcium est mélangé avec de l'eau exempte de COV, conformément aux instructions du donneur d'ordre.
- Il en va de même pour les liants base ciment ou sulfate de calcium pour chape. Toutefois, 1000 g de sable seront mélangés avec 250 g de liant et de l'eau exempte

de COV, conformément aux instructions du fabricant. Le sable devra généralement avoir une granulométrie de 0-8 mm et être fourni par le fabricant. Du sable de granulométrie de type B8 selon DIN 1045-2 sera utilisé pour les essais de contrôle.

 Pour les adjuvants pour chape, la même procédure que pour les liants pour chape est appliquée, en utilisant un ciment Portland CEM I 42,5 N fourni par le demandeur à la place de la préparation de liant. 250 g de ciment Portland sont mélangés avec 1000 g de sable (0-8 mm), avec de l'eau exempte de COV et avec la dose maximale préconisée d'adjuvant pour chape, conformément aux instructions du demandeur.

Appliquer une couche uniforme de 12 mm d'épaisseur d'échantillon préparé, sur toute la surface de la plaque inerte (voir 2.3) et lisser à la spatule lisse.

Utiliser un gabarit ne dégageant pas d'émission (par ex. bord en verre ou cadre en acier inoxydable) pour délimiter le bord de la surface chargée à un niveau suffisamment haut. Transférer l'échantillon dans la chambre d'essai, avec le gabarit, immédiatement après la préparation.

3.2.2.3 Procédure pour les produits en poudre, testés en faible épaisseur de couche, à raison de 300 g/m²

Dont (sauf colle à carrelage ciment ou minérale p. ex. mortier-colle ou mortier-colle épais):

- Colles pour parquet ou linoléum
- Badigeons d'étanchéité ciment 1K ou 2K / étanchéités en poudre
- Primaires garnissants / primaires garnissants épais
- Pont d'adhérence en poudre (p. ex. pour chape adhérente)

Ces produits sont préparés conformément à la description au point 3.2.3.2 puis testés en une application de 300 g/m² d'épaisseur. L'échantillon est préparé conformément à la description au point 3.2.3.1.

3.2.3 Produits pâteux

Produits pâteux lors de leur application.

Dont:

- Colles pâteuses 1K ou 2K pour revêtement de sol ou parquet, base dispersion ou résine réactive
- Colles de montage
- Fixateurs pâteux pour revêtements de sol et autres colles pâteuses.
- Ragréages base dispersion ou résine réactive
- Colles à carrelage prêtes à l'emploi, base dispersion ou résine réactive
- Etanchéités dispersion ou résine réactive sous carreaux (étanchéités adhérentes)
- Mortiers de jointoiement base dispersion ou résine réactive

Préparation des échantillons conformément à la description aux points 3.2.3.1 et 3.2.3.2.

3.2.3.1 Procédure pour les produits monocomposants

Appliquer l'échantillon avec un excédent de poids sur la plaque de verre auparavant pesée (voir 2.3) et l'étaler uniformément avec une spatule dentée TKB-B1, en tirant une fois (angle d'environ 60°), de sorte que toute la surface de l'échantillon présente une structure uniforme. Si cette procédure n'est pas applicable aux produits de faible viscosité, un récipient en verre plat avec rebord sera entièrement recouvert. Peser la plaque de verre et documenter la quantité appliquée, qui doit être de $300 \pm 10 \text{ g/m}^2$. Une quantité plus importante est également admise, si le donneur d'ordre le souhaite.

L'application complète de l'échantillon doit intervenir en l'espace de 3 minutes. Il sera transféré dans la chambre d'essai immédiatement après sa préparation.

3.2.3.2 Procédure pour les produits pâteux à deux ou plusieurs composants et les produits en poudre

Les composants sont mélangés selon les instructions du fabricant. L'échantillon doit être préparé conformément à la description au point 3.2.3.1.

3.2.4 Produits prêts à l'emploi

Ce sont des produits sans réaction chimique ni séchage physique

Dont:

- Sous-couches (p. ex. isolantes)
- Bandes adhésives, sous-couches revêtues d'un adhésif
- Plaques de pose, de dissociation, d'isolation et panneaux muraux
- Bandes et platines d'étanchéité pour application sur petite superficie (p. ex. fenêtre, façade, zone exposée à l'eau), membranes d'étanchéité
- Membranes d'étanchéité pour application sur grande superficie (p. ex. pour sols et murs en zone exposée à l'eau), écrans pare-vapeur pour l'intérieur des toitures

3.2.4.1 Procédure pour les produits en lés et en rouleaux

Pour ces produits, le rouleau est déroulé sur au moins 2 mètres. Pour les lés larges, un échantillon d'une superficie de 1 m² au minimum est prélevé au centre du lé. Pour les bandes moins larges (< 1 m), le prélèvement s'effectue sur toute la largeur du rouleau, en une longueur suffisante pour l'essai.

Dans la mesure du possible, les échantillons sont enroulés à angle droit du sens d'enroulement habituel et de préférence fixés à l'aide d'agrafes. Ils sont enroulés ensuite dans une double feuille d'aluminium puis emballés dans un film polyéthylène ou polypropylène non imprimé, étanche à l'air. Chaque film contient uniquement un échantillon. Il ne doit pas s'écouler plus d'une heure entre le prélèvement d'échantillon et son emballage hermétique.

L'échantillon est déballé dans le laboratoire immédiatement avant le début de l'essai et fixé fermement, dossier du produit fixé bien à plat sur une plaque inerte. Un produit à dossier auto-adhésif sera collé directement, sur toute sa surface, sur la plaque inerte. Pour les produits à surface auto-adhésive, retirer le film protecteur. Toutes les bordures - d'une épaisseur > 1 mm - du produit seront recouvertes avec un matériau inerte, p. ex. un ruban adhésif ou un film aluminium non émissif. Eventuellement, les bords peuvent également rester tels quels.

3.2.4.2 Procédure pour les panneaux et les pièces préfabriquées

Les panneaux et les pièces préfabriquées sont de préférence expédiés dans leur emballage commercial habituel (et en plus enroulés dans une feuille d'aluminium et dans un film de polyéthylène ou polypropylène). L'échantillon est déballé dans le laboratoire immédiatement avant le début de l'essai. L'échantillon est prélevé au centre de l'emballage. Il est soit découpé à la taille requise par l'essai, soit assemblé. Tous les bords ouverts sont recouverts d'un matériau inerte, p. ex. un film aluminium ou un ruban adhésif non émissif. Eventuellement, les bords peuvent également rester tels quels.

3.2.5 Mastics

Ce sont des produits pâteux, base dispersion ou résine réactive, utilisés p. ex. pour colmater les joints entre éléments de construction adjacents. Le mastic à tester est appliqué dans un moule en matériau inerte (par ex. en acier inoxydable, verre ou téflon) d'une profondeur de 3 mm et d'une largeur de 10 mm, sans inclusion d'air, et lissé à l'aide d'une spatule (par ex.

en téflon). La longueur du moule est déterminée par la charge et la taille de la chambre d'essai.

3.2.6 Vernis, imprégnation, huiles et produits auxiliaires pour parquet, pour sols minéraux et revêtements de sol souples

Dont:

- Huiles pour parquet
- Vernis pour parquet aqueux
- Fonds durs aqueux pour parquet
- Liants aqueux pour mastiquer le parquet
- Imprégnations² et vernis³ aqueux, huiles pour sol minéral, p. ex. ragréage, chape, pierre naturelle, grès pleinement vitrifié
- Vernis aqueux³ pour revêtement de sol souple, p. ex. PVC

Dans une coupe en verre auparavant pesée (voir 2.3), verser l'échantillon pour assurer la quantité préconisée suivante dans la chambre d'essai:

-	Vernis aqueux pour parquet:	$150 \pm 2 \text{ g/m}^2$
-	Vernis, imprégnation aqueux pour sol minéral:	$100 \pm 2 \text{ g/m}^2$
-	Vernis aqueux pour revêtement de sol souple:	$50 \pm 2 \text{ g/m}^2$
-	Huile:	$25 \pm 2 \text{ g/m}^2$
-	Fond dur aqueux pour parquet:	$100 \pm 2 \text{ g/m}^2$
-	Liant aqueux pour mastiquer les joints:	$100 \pm 2 \text{ g/m}^2$

Couvrir le fond uniformément en faisant pivoter le récipient. Si nécessaire, étaler uniformément au pinceau. Transférer immédiatement le récipient dans la chambre de conditionnement.

Alternative: la quantité nécessaire correspondante peut être appliquée sur une plaque de verre.

Bien que les essais de vernis, fond dur et huile à parquet sur du bois comme support ne soient pas recommandés⁴, leurs résultats peuvent être utilisés pour une évaluation.

Il n'est pas recommandé - mais toutefois possible - d'effectuer un essai avec plusieurs revêtements sur du bois, en une quantité d'application totale plus importante. Les durées de séchage entre les différentes couches doivent alors être respectées, conformément aux instructions du fabricant.

3.2.7 Isolant pour joint

Ce sont des mousses isolantes / des mousses d'assemblage expansives, utilisées pour isoler les joints de fenêtres.

Le matériau isolant à tester est appliqué dans un moule humidifié - de 100 mm de largeur et 16 à 19 mm de hauteur - en HDPE ou en Téflon, en une couche d'environ 30 mm d'épaisseur. Après deux heures (120 ± 10 minutes), l'échantillon est découpé à plat à une hauteur de 16 à 19 mm et, avec cette légère surdimension, placé dans un porte-échantillon de 15 mm de hauteur (profilé en U avec côtés couverts, en forme de bac) en matériau inerte (par ex. acier inoxydable, verre, téflon) et d'une profondeur de 100 mm. La longueur du moule et du porte-échantillon dépend de la charge et de la taille de la chambre d'essai.

Les peintures pour les revêtements en résine synthétique (PU et époxy) ne sont pas répertoriées.

Sauf produit de soin.

⁴ Le test sur bois n'est pas recommandé, puisque les émissions du bois et la porosité variable des différents panneaux de bois peuvent fausser le résultat.

3.2.8 Bandes d'étanchéité pour joint

Ce sont des bandes comprimées en mousse plastique conforme DIN 18542, destinées à étancher les joints de fenêtres.

Un échantillon de bande est inséré dans un porte-échantillon de 15 mm de large (profilé en U avec côtés couverts, en forme de bac) en matériau inerte (p. ex. acier inoxydable, verre ou téflon), d'une profondeur de 100 mm. La longueur du moule et du porte-échantillon dépend de la charge et de la taille de la chambre d'essai.

3.3 Fonctionnement de la chambre de conditionnement / d'essai

Les paramètres de fonctionnement des chambres, non autrement détaillés dans cette méthode d'essai, doivent être conformes aux exigences de la norme EN 16516.

3.3.1 Préparation de la chambre d'essais

Avant chaque mesure d'émission, les valeurs à blanc de la chambre d'essai doivent être vérifiées - selon EN 16516, en référence à EN ISO 16000-9 - et ne doivent pas être dépassées. Le cas échéant, la chambre doit être nettoyée - avant l'introduction de l'échantillon - et la valeur à blanc doit ensuite être vérifiée.

3.3.2 Réglages de la chambre

La chambre d'essai doit être paramétrée comme suit:

Paramètre	Valeur	Tolérance
Température (chambre et air frais)	23°C	± 1°C
Humidité relative de l'air frais	50 %	± 5 %
Débit d'air spécifique à la surface, généralement réglé comme suit par les paramètres d'échange d'air et de charge	1,25 m³ / (m² x h) ou 71 m³ / (m² x h) (mastic, bande d'étanchéité et matériau de calfeutrement pour joint)	résulte des tolérances d'échange d'air et de charge
Ventilation dans la chambre d'essai	0,5 h ⁻¹	0,25 – 1,5 h ^{-1*} , ± 5 % pendant la durée du test
Charge pour application de grande superficie	0,4 m ² /m ³	0,2 – 0,8 m ² /m ^{3*}
Charge pour application de petite superficie (mastic, bande et matériau de calfeutrement pour joints, membrane d'étanchéité pour fenêtre)	0,007 m ² /m ³	0,0035 – 0,014 m²/m³*
Vitesse de l'air (mesurée 10 mm au- dessus du centre de l'échantillon)	0,2 m/s	0,1 – 0,3 m/s

^{*} Les paramètres doivent en principe correspondre à la valeur indiquée dans la seconde colonne. En cas d'écarts, les paramètres doivent rester dans la fourchette de tolérance spécifiée. Les résultats sont ensuite convertis à la valeur requise, conformément à la norme EN 16516.

3.3.3 Contrôle et documentation

Il est recommandé d'enregistrer en continu les paramètres de température, humidité et débit d'air, ce au moyen de capteurs.

L'efficacité du mélange d'air dans la chambre d'essai - après introduction d'un échantillon ou d'un support d'échantillon inerte - doit être vérifiée dans le cadre de l'assurance qualité (méthode: voir EN ISO 16000-9) et le résultat être documenté.

3.3.4 Préconditionnement et transfert de l'échantillon dans la chambre

Seuls les produits mentionnés au point 3.2.6 doivent être entreposés dans une chambre de préconditionnement individuelle pendant trois jours (72 ± 1 heures). Un contrôle est

également possible avec un préconditionnement plus court ou même sans, si le donneur d'ordre le souhaite.

Le transfert de l'échantillon dans une chambre d'essai doit avoir lieu immédiatement après la préparation, excluant ainsi toute contamination étrangère. La charge de la chambre d'essai doit être paramétrée conformément au point 3.3.2.

3.3.5 Durée de séjour dans les chambres et moment du prélèvement de l'échantillon d'air

Le prélèvement d'air pour le premier essai de COV et d'aldéhyde est effectué 3 jours $(72 \pm 1 \text{ heures})$ après le transfert de l'échantillon dans la chambre d'essai. Les points de début et de fin de prélèvement de l'échantillon d'air doivent se situer dans l'intervalle prescrit de ± 1 heure.

L'échantillon doit ensuite rester dans la chambre d'essai jusqu'à la fin de tous les prélèvements d'air.

L'essai pour les émissions à long terme est effectué 28 jours (672 ± 4 heures) après le transfert de l'échantillon dans la chambre d'essai. Les points de début et de fin de prélèvement d'échantillon d'air doivent se situer dans l'intervalle prescrit de ± 4 heures.

Le respect des exigences est également garanti si toutes les valeurs de classification (valeurs limites de 28 jours) sont respectées avant le délai des 28 jours, et toutefois au plus tôt après 10 jours, quand aucune augmentation des émissions n'a été constatée par rapport à l'essai à 3 jours.

3.4 Détermination des émissions de substances cancérogènes de cat. 1

Après le début de l'essai en chambre d'essai, les émissions de substances cancérogènes volatiles des catégories 1A et 1B⁵ sont mesurées après 3 et 28 jours.

Un niveau de notification analytique de 1 µg/m³ doit être recherché pour chaque substance cancérogène - quand cela s'avère techniquement possible. Les méthodes de mesure sont définies ci-après.

Les méthodes définies aux points suivants 3.5 et 3.6 doivent être appliquées. Les substances cancérogènes des catégories 1A et 1B sont testées dans le cadre des mesures d'émissions de COV sur Tenax TA, sans analyse ni prélèvement d'air supplémentaire.

Les émissions d'acétaldéhyde et de formaldéhyde sont testées après 3 jours, ce par une évaluation individuelle.

3.5 Détermination des émissions d'aldéhydes et de cétones Référence: DIN ISO 16000-3

3.5.1 Prélèvement d'échantillon

Le prélèvement intervient après 3 jours puis de nouveau après 28 jours - pour l'évaluation de la valeur R de la qualification EC 1^{PLUS} - sur gel de silice, sur filtres imprégnés de dinitrophénylhydrazine (DNPH) ou dans une solution aqueuse de DNPH. Les filtres DNPH utilisés doivent être désorbés dans les deux jours au maximum suivant le prélèvement d'échantillon, pour éviter des résultats en deçà de la valeur réelle pour le formaldéhyde.

3.5.2 Analyse

Désorption avec acétonitrile, séparation et identification par HPLC/UV. Chromatographie en phase liquide avec détection par détecteur d'absorption UV ou détecteur à barrettes de diodes par une ou deux longueurs d'onde significatives.

Une liste des substances cancérogènes des catégories 1A et 1B peut être consultée (en allemand) sur cette page: http://www.dguv.de/ifa%3B/fachinfos/kmr-liste/index.jsp. Un autre outil destiné à identifier les substances pertinentes est fourni par la liste des substances cancérogènes - actualisée - du DIBt ("Institut all. de la Technique du Bâtiment") dans le fichier ADAM.

Pour éviter les erreurs d'analyse, une séparation chromatographique complète doit être assurée.

Si un pic de signal se produit dans le chromatogramme au temps de rétention approprié, il sera contrôlé si la valeur limite (voir "Critères de classification GEV", 3.2.1) a été dépassée. Il sera également vérifié si le spectre du pic correspond à celui de la norme.

Au cours de l'analyse, les substances suivantes doivent être identifiées et quantifiées pour être intégrées dans l'évaluation de la valeur R après 28 jours: formaldéhyde, acétaldéhyde, acétone.

3.6 Détermination des émissions de COV, de COSV et de COTV

Dans la mesure où la technique le permet, le prélèvement d'échantillon et l'analyse doivent être réalisés de sorte que les différentes substances soient détectées et quantifiées à partir d'une concentration de 1 µg/m³ dans la chambre d'essai.

3.6.1 Prélèvement d'échantillon

Avant le prélèvement d'échantillon, les tubes sont conditionnés dans un flux d'hélium conformément à la norme EN ISO 16000-6. Prélèvement sur Tenax TA selon EN 16516 avec 120 ml/min maximum, par ex. pendant 60 minutes, volume maximum 5 litres. Deux échantillons sont prélevés en même temps. Pour s'assurer que la surcharge des tubes de mesure n'entraîne pas une valeur en deçà de la valeur réelle, doivent être utilisés: soit deux tubes (tube principal / tube de contrôle) raccordés en série, soit deux tubes de prélèvement de volumes différents (par ex. 2 litres et 5 litres).

Les substances volatiles de type acide acétique sont mal adsorbées par le sorbant Tenax TA (faible capacité). Pour ces dernières, le résultat des tubes de mesure avec le volume d'échantillon le plus faible sera donc significatif.

L'utilisation de charbon actif à titre d'agent d'adsorption n'est pas admise, ce en raison de son très faible taux de récupération pour les substances polaires (p. ex. alcools, éther de glycol, etc.).

3.6.2 Analyse

3.6.2.1 Désorption et injection

Le laboratoire d'essai doit déterminer et ajuster les paramètres des appareils utilisés. Les indications suivantes se réfèrent p. ex. au système Perkin-Elmer ATD-400.

Désorption des tubes après prélèvement selon EN ISO 16000-6 par réchauffement dans un flux d'hélium à 300 °C par exemple. Deux désorptions sont recommandées pour une détection fiable même des substances moins volatiles. Concentration dans un piège à froid à -30 °C. Injection par réchauffement rapide du piège à froid, par exemple à 300 °C en une minute.

3.6.2.2 Chromatographie en phase gazeuse

Chromatographie capillaire en phase gazeuse, avec 5 % de phénylpolysiloxane / 95 % de méthylpolysiloxane, avec de l'hélium pour gaz porteur, par exemple avec une colonne de 30 m de long, diamètre intérieur (ID) de 0,25 mm, épaisseur de film (d) de 0,25 µm.

L'analyse doit être apte à détecter les substances jusqu'au n-docosane (*n*-C₂₂) inclus.

3.6.2.3 Identification

En comparant les spectres à l'aide d'ions fragments ou en mode SIM, avec une plage de balayage de 33 à 425 amu. Identification de tous les composants individuels générant un signal > $5 \mu g/m^3$ avec un étalonnage avec du toluène dans le TIC.

L'identification conduit aux catégories suivantes:

Identité cat. 1: Identifié avec certitude

Conditions: Temps de rétention et spectre de masse d'un standard sont les

mêmes que ceux du pic.

• Identité cat. 2: Probablement identifié

Condition: Spectre de masse en accord avec le spectre de référence de la

bibliothèque de spectres, temps de rétention dans la plage attendue et autres indications d'identité (par exemple, présence

d'autres isomères de la même substance).

• Identité cat. 3: Eventuellement identifié

Condition: Idem catégorie 2, avec moins de certitude dans l'énoncé.

• Identité cat. 4: Non identifié

Condition: Aucune preuve suffisante de l'identité

3.6.2.4 Quantification

L'étalonnage doit être effectué conformément à la norme EN 16516. Un standard interne peut être utilisé uniquement s'il est assuré que le pic du standard interne ne couvre / chevauche aucune substance de l'échantillon d'air.

Pour les substances individuelles identifiées (identité cat. 1):

- Les substances pour lesquelles une valeur limite existe sont quantifiées en utilisant la zone du TIC avec les coefficients de réponse relatifs, ou - dans le cas d'une séparation chromatographique incomplète - en utilisant les coefficients de réponse pour les ions fragments caractéristiques.
- Les autres substances sont quantifiées en utilisant la zone du TIC avec du toluène comme substance de référence pour l'étalonnage (équivalent toluène).

Les résultats des premier et deuxième tubes de mesure montés en série seront le cas échéant additionnés. Si, pour une substance individuelle, est trouvé sur le second tube plus de 25 % de la quantité présente sur le premier tube de mesure, alors le résultat doit être indiqué comme étant "supérieur à", des valeurs mineures pertinentes ne pouvant être exclues.

Seules les substances $\geq 5~\mu g/m^3$ sont incluses dans la quantification des COVT, des COSVT et de la valeur R, et pour les produits mentionnés au point 3.2.6, également des COTVT. Les substances quantifiées avec moins de 5 $\mu g/m^3$ doivent être indiquées comme étant " $< 5~\mu g/m^3$ " ou "inférieure à 5 $\mu g/m^3$ ", car l'incertitude de mesure dans la zone inférieure à 5 $\mu g/m^3$ ne permet pas d'indication précise.

Une donnée précise des résultats faibles - jusqu'à 1 µg/m³ - est faite seulement pour les substances cancérogènes - lorsque cela s'avère techniquement possible. La quantité d'acide acétique selon la norme EN 16516 ne pouvant être déterminée par cette méthode d'essai, les résultats correspondants ne sont pas inclus dans le TCOV ni la valeur R.

3.6.2.5 Mélanges de substances complexes

Les mélanges complexes d'hydrocarbures saturés (aliphatiques, cycliques, acycliques) qui ne sont pas séparés dans le chromatogramme en phase gazeuse et apparaissent comme "montagne" ("amas") de signaux sont évalués comme suit:

Tous les COV spéciaux qui se distinguent chimiquement du mélange d'hydrocarbures sont évalués individuellement - dans la mesure du possible - et quantifiés conformément au point 3.6.2.4. La surface totale de chaque pic est calculée, de sa pointe à sa ligne de base. Les niveaux de notification selon les points 3.6 phrase 1 et 3.6.2.4 sont appliqués.

Tous les autres COV sont considérés comme un composant du mélange d'hydrocarbures et quantifiés en équivalent toluène conformément au point 3.6.2.4. La surface totale de chaque pic est calculée, de sa pointe à sa ligne de base. Les niveaux de notification selon les points 3.6 phrase 1 et 3.6.2.4 s'appliquent à chaque pic.

Le résultat pour l'ensemble du mélange d'hydrocarbures est calculé en effectuant la somme des résultats individuels, toutefois sans tenir compte des COV, qui diffèrent chimiquement du mélange d'hydrocarbures.

Procéder de la même manière pour les mélanges d'hydrocarbures aromatiques ou de terpènes.

3.6.2.6 Normalisation et conversion

Les résultats des essais obtenus avec des quantités supérieures à celles spécifiées dans le présent document, seront comparés directement et sans conversion avec les valeurs des classes d'émission - à l'exception toutefois des produits mentionnés ci-après. Les valeurs mesurées sont ensuite normalisées à l'application standard comme suit:

Résultat (μ g/m³) = valeur mesurée (μ g/m³) x application standard (g/m²) / applic. réelle (g/m²). Application standard:

- dans le cas des primaires aqueux jusqu'à une teneur en extrait sec de 10 g/m²
- dans le cas des fixateurs liquides et des colles jusqu'à 100 g/m².

Les résultats d'essai obtenus avec des taux de charge ou de renouvellement d'air variables sont convertis en valeurs standards comme suit:

Résultat (μ g/m³) = valeur mesurée (μ g/m³) x valeur cible pour le taux de charge (m²/m³) / taux de charge (m²/m³) utilisé lors de l'essai.

Résultat (μ g/m³) = valeur mesurée (μ g/m³) x taux de renouvellement d'air (par heure) appliqué lors de l'essai / valeur cible pour le taux de renouvellement d'air (par heure).

3.6.2.7 COTVT, COVT, COSVT, valeur R, somme des COV sans valeur CMI

Les résultats sont additionnés aux sommes suivantes, en fonction du temps de rétention de la substance sur une colonne faiblement polaire, selon le point 3.6.2.2:

TCOV:

Toutes les substances à partir de $5 \mu g/m^3$ dans le chromatogramme en phase gazeuse entre n-hexane et le n-hexadécane (n- $C_6 - n$ - C_{16}) inclus, calculées en équivalent toluène (sans tenir compte des émissions d'acide acétique (voir 3.6.2.4)).

COSVT:

Toutes les substances à partir de $5 \mu g/m^3$ dans le chromatogramme en phase gazeuse après le n-hexadécane (> n-C₁₆) et jusqu'au n-docosane (< n-C₂₂), calculées en équivalent toluène.

COTVT (uniquement pour les produits visés au point 3.2.6):
 Toutes les substances à partir de 5 μg/m³ dans le chromatogramme en phase gazeuse avant le n-hexane (< n-C₆), calculées en équivalent toluène.

Autres

Pour la qualification EC 1^{PLUS}, la valeur R (sauf les émissions d'acide acétique - voir 3.6.2.4) et la somme des COV non évaluables selon AgBB dans sa version en vigueur sont documentées. Sont également concernés les COTV et COSV avec une valeur CMI, analysés par prélèvement d'échantillon sur des tubes DNPH et Tenax.

3.6.2.8 Précision et exactitude des résultats

L'objectif est une reproductibilité de la mesure de l'air dans la chambre d'essai, sur le même échantillon, dans un laboratoire d'essai, de $\pm 20\,\%$ ou mieux. Toutefois, pour les traces inférieures à $5\,\mu\text{g/m}^3$, une plus grande incertitude doit être acceptée.

Un soin particulier doit être apporté à la traçabilité et à l'exactitude de l'étalonnage, et à la connaissance et à la prise en compte des taux de récupération.

3.7 Interprétation des résultats

3.7.1 Documentation interne au laboratoire d'essai

Produit testé:

Désignation, emballage, lot et date de production (si connus), extrait sec (pour les primaires / apprêts), date de réception au laboratoire.

Echantillon:

Plaque de verre (longueur, largeur), si nécessaire dispositif de mélange, quantité d'application (poids avant et après application), méthode d'application (outil utilisé).

• Chambre d'essai, chambre de conditionnement:

Type et dimensions, température (valeur moyenne et tracé), humidité relative (valeur moyenne et tracé), débit d'air (en litres/heure, valeur moyenne et tracé).

Prélèvement d'échantillon d'air:

Moment (après la préparation de l'échantillon), durée, adsorbant, débit volumique, volume de l'échantillon.

Stockage:

Durée de stockage dans la chambre d'essai / chambre de conditionnement (en heures pleines).

Résultats:

Toutes les valeurs mesurées sont soit des valeurs individuelles, soit des valeurs moyennes issues d'un double prélèvement.

Les données brutes sont enregistrées conformément au système d'assurance qualité du laboratoire qui a réalisé les tests.

3.7.2 Rapport au donneur d'ordre

Le rapport de synthèse adressé au donneur d'ordre contient au moins une déclaration sur la présence ou l'absence de substances cancérogènes mentionnées au point 3.4 et des informations sur les émissions indiquées aux points 3.5 et 3.6, pour tous les jours de mesure.

3.7.3 Archivage

La documentation des résultats doit être archivée par le laboratoire pendant dix ans au minimum, les échantillons témoins des échantillons testés conservés pendant deux mois et les données brutes analytiques, TIC, spectres de masse pendant au moins dix ans. Pour le reste, les règles d'archivage du laboratoire - conformément à son système d'assurance qualité - doivent être respectées.

3.8 Contrôle qualité

Des fiches de contrôle doivent être établies pour les chambres d'essai et pour l'analytique.

Contrôle de la valeur à blanc par prélèvement avant le début de l'essai en chambre.

Contrôle de l'intégrité des prélèvements d'échantillon selon le point 3.6.1. Un double prélèvement d'échantillon d'air sur deux ensembles de prélèvements est important pour assurer d'exclure les erreurs aléatoires.

Contrôle de tous les calculs et de chaque transfert de données entre deux feuilles ou dans l'informatique par une seconde personne.

Deux prélèvements du même échantillon sont préparés à intervalles réguliers et leurs émissions déterminées en parallèle. En plus, une substance aussi inerte que possible est dosée dans la chambre à des intervalles plus espacés pour vérifier le taux de récupération de la chambre d'essai.

Pour contrôler la méthode d'analyse, les tubes de mesure déjà utilisés avec une substance en quantité connue seront analysés régulièrement.

4. Service Modifications

La Commission Technique de la GEV est responsable du contenu de la méthode d'essai décrite. La GEV est responsable de la documentation et des modifications.

5. Références

EN 16516 EN ISO 16000 chap. 3, 6, 9 et 11 ISO 17025

DIN 1045-2

6. Index produits

Λ	
A division to pass (possible our liquido)	2.2.2.2
Adjuvant pour chape (poudre ou liquide)	3.2.2.2
Adjuvant pour colle à carrelage minérale (base dispersion)	3.2.1.2
Adjuvant pour ragréage minéral (base dispersion)	3.2.1.2
Apprêt (aqueux)	3.2.1.1
Apprêt (sans eau)	3.2.1.2
В	
Badigeon d'étanchéité (ciment, 1K ou 2K)	3.2.2.3
Bande adhésive	3.2.4
Bande d'étanchéité (surface)	3.2.4
Bande d'étanchéité en mousse plastique pour joint	3.2.8
C	
Ciment rapide	3.2.2.1
Colle (prête à l'emploi, liquide)	3.2.1.2
Colle à bois	3.2.1.2
Colle à carrelage (ciment ou minérale)	3.2.2.1
Colle à carrelage (prête à l'emploi, base dispersion ou	3,2.3
résine réactive)	3.2.3
Colle à parquet (pâteuse, 1K ou 2K, base dispersion ou	2.2.2
résine réactive)	3.2.3
Colle à parquet (poudre)	3.2.2.3
Colle de montage (pâteuse)	3.2.3
Colle en spray	3.2.1.2
Colle pour linoléum (poudre)	3.2.2.3
Colle pour revêtement de sol (pâteuse, 1K ou 2K, base	0.00
dispersion ou résine réactive)	3.2.3
E	
Ecran pare-vapeur pour intérieur de toiture	3.2.4
Etanchéité adhérente (dispersion ou résine réactive sous	
carreaux)	3.2.3
Etanchéité adhérente (poudre)	3.2.2.3
Etanchéité liquide	3.2.1.2
Etanchéité réactive de surface	3.2.1.2
F	
Fixateur (appliqué au rouleau)	3.2.1.2
Fixateur (prêt à l'emploi, liquide)	3.2.1.2
Fond dur pour huile à parquet	3.2.6
Fond dur pour parquet (aqueux)	3.2.6
Frein filet	3.2.1.2
H	0.2.1.2
Huile pour parquet	3.2.6
I	0.2.0
Imprégnation ⁶ pour revêtement de sol minéral	3.2.6
L	0.2.0
Liant pour chape (base ciment ou sulfate de calcium)	3.2.2.2
Liant pour chape (base ciment ou suitate de calcium) Liant pour chape résine réactive	3.2.1.2
Liant pour chape reside reactive Liant pour parquet (aqueux)	3.2.6
Liant pour parquot (aqueux)	0.2.0

⁶ Sauf produit de soin.

•	
M	1005
Mastic (base dispersion ou résine réactive)	3.2.5
Matériau isolant pour joints	3.2.7
Membrane d'étanchéité	3.2.4
Membrane liquide	3.2.1.2
Mortier-colle (ciment ou minéral)	3.2.2.1
Mortier-colle épais (ciment ou minéral)	3.2.2.1
Mortier de jointoiement (base dispersion ou résine réactive)	3.2.3
Mortier de jointoiement (ciment)	3.2.2.1
Mortier de maçonnerie (ciment)	3.2.2.1
Mortier pour chape (base ciment ou sulfate de calcium)	3.2.2.2
Mousse de montage	3.2.7
Mousse isolante	3.2.7
P	
Panneau mural	3.2.4
Panneaux isolants	3.2.4
Plaque de pose	3.2.4
Plaques de neutralisation	3.2.4
Platine d'étanchéité	3.2.4
Pont d'adhérence (poudre)	3.2.2.3
Primaire (aqueux)	3.2.1.1
Primaire (sans eau)	3.2.1.2
Primaire barrière (aqueux)	3.2.1.1
Primaire barrière (dans eau)	3.2.1.2
Primaire d'imperméabilisation (aqueux)	3.2.1.1
Primaire d'imperméabilisation (sans eau)	3.2.1.2
Primaire garnissant	3.2.2.3
Primaire garnissant épais	3.2.2.3
R	
Ragréage (base ciment ou sulfate de calcium)	3.2.2.1
Ragréage (base dispersion ou résine réactive)	3.2.3
Revêtement antiglisse (fixateur)	3.2.1.2
S	
Scellement de fissure	3.2.1.2
Sous-couche	3.2.4
Sous-couche (revêtue d'un adhésif)	3.2.4
Sous-couche isolante	3.2.4
V	
Vernis ⁷ pour revêtement de sol souple	3.2.6
Vernis ⁷ (vernis ou huile) pour sol minéral	3.2.6
Vitrificateur à parquet (aqueux)	3.2.6

⁷ Les peintures pour revêtements résine synthétique (PU et époxy) ne sont pas répertoriées.